Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rossemaison	JNR
CLUB 2	Sayaluca Lugano	JNR

Lieu/ Ort Location/Luogo	Rossemaison	Date / Datum Date / Data	17.10.2009
Start/Beginn Début/Inizio	14:00	End/Ende Fin/Fine	16:50
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	POJN24		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	105

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	208093	JACQUEMAI	Tiffany	
Official scorer Marqueur	207648	CHARIATTE	Julie	
Referee 1 Arbitre 1	99195	PFYFFER	Frank	
Referee 2 Arbitre 2	207034	CARRARD	Sylvain	
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	5	2
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	2
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	4
Overtime/Verl. Prol./Sup.	1	0
Penalty/ Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	9	8

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Rossemaison**

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb. — Rapport ☐

1 Rossemaison

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
77	©	KOLZER	Damien				205129
22	A	MESTRE	Fabio				201577
23	G	MERCAY	Jean	X	X	X	2147
	G						
55		GYGAX	Célien				203276
42		CHAPPUIS	Yann				203275
33		HENZ	Jonathan				201263
7		SCHEURER	Emmanuel				205236
37		VUILLEUMIER	Maïc				4018
99		ZITTLAU	Antonio				204322
11		FROSSARD	Thibault				203274
		TURBERG	Pascal				10154
COACH		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature			201262
		MESTRE	Julio				

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
01:45	55	99	1				
09:53	37	99	2				
12:51	55	77	3				
14:14	22	55	4				
14:59	77	55	5				
28:38	55	37	6				
35:06	11		7				
59:37	99	77	8				
61:36	22	11	9				
				TOTAL			9
TIME OUT				X	X	X	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
02:36	22	2	04:36	A
04:11	33	2	06:11	L
05:51	55	2	07:51	E
12:10	99	2	14:10	C
17:58	55	2	19:42	A
18:57	37	2	21:08	K
20:42	33	2	22:42	J
29:35	33	2		B
36:48	7	2	38:48	G
38:03	33	2	40:03	C
39:21	22	10	49:21	M
40:00	55	2	41:35	K
42:28	77	2	42:40	H
TOTAL			34	min

2 Sayaluca Lugano

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
14	©	KOCH	Mattia				5015
17	A	ANDREOLI	Clayton				202801
33	G	CONCONI	Matteo	X			205137
47	G	MOSSI	Andrea		X	X	5007
37		BIALIK	Stefan				2307
77		SANTORO	Fabiano				2105
23		DAL MAGRO	Mattia				203303
50		MARCHESI	Damian				204454
7		MAGYAR	Nicolas				207270
97		FALCONI	Gabriele				209336
47		MOSSI	Andrea				5007
57		MARTINENGHI	Marzio				204247
11		MEDOLAGO	Diego				208410
		BIZZOZZERO	Doris				206175
		ANDREOLI	Pierluigi				206176
COACH		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature			30032
		LARGHI	Marco				

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
11:07	14	17	1				
19:42	14	77	2				
21:08	37	97	3				
27:51	77	97	4				
41:35	50	77	5				
42:40	37	14	6				
47:13	14	97	7				
49:57	14	37	8				
				TOTAL			8
TIME OUT						X	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
05:51	50	2	07:51	G
08:34	17	2	09:53	G
12:10	57	5	17:10	C
12:42	97	2	12:51	J
13:29	17	2	14:14	L
14:48	17	2	14:59	J
27:01	23	2	28:38	G
30:01	97	2	32:01	G
38:03	97	2	40:03	C
39:21	77	2	41:21	G
45:00	97	2	47:00	K
59:07	77	2	59:37	K
60:54	11	2	61:36	H
61:36	17	20	61:36	O
61:36	77	10	61:36	M
61:36		10	61:36	M
TOTAL			69	min